



**PODER LEGISLATIVO**  
**LEY N° 3.402**

**QUE APRUEBA LA DONACIÓN OTORGADA POR EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE CHINA A LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY, DESTINADA AL FINANCIAMIENTO DEL PROGRAMA DE CONSTRUCCIÓN DE VIVIENDAS POR EL SISTEMA DE SUBSIDIO HABITACIONAL DIRECTO, A CARGO DEL CONSEJO NACIONAL DE LA VIVIENDA (CONAVI); Y AMPLÍA EL PRESUPUESTO GENERAL DE LA NACIÓN PARA EL EJERCICIO FISCAL 2007, APROBADO POR LEY N° 3.148 DEL 29 DE DICIEMBRE DE 2006.**

**EL CONGRESO DE LA NACION PARAGUAYA SANCIONA CON FUERZA DE**  
**LEY**

**Artículo 1°.-** Apruébase la donación otorgada por el Gobierno de la República de China a la República del Paraguay, por US\$ 1.500.000 (Dólares Americanos un millón quinientos mil), destinada al financiamiento del Programa de Construcción de Viviendas por el Sistema de Subsidio Habitacional Directo, a cargo del Consejo Nacional de la Vivienda – CONAVI, aceptada por Decreto del Poder Ejecutivo N° 8.093 del 28 de agosto de 2006.

**Artículo 2°.-** Amplíase la estimación de los ingresos de la Administración Central, Tesorería General – Ministerio de Hacienda y de las Entidades Descentralizadas, Consejo Nacional de la Vivienda – CONAVI, correspondiente al Ejercicio Fiscal 2007, por la suma de G. 9.348.000.000 (Guaraníes nueve mil trescientos cuarenta y ocho millones), conforme al Anexo que se adjunta y forma parte de esta Ley.

**Artículo 3°.-** Apruébase la ampliación del crédito presupuestario para la Administración Central y las Entidades Descentralizadas por la suma de G. 9.348.000.000 (Guaraníes nueve mil trescientos cuarenta y ocho millones), que estará afectada al Presupuesto General de la Nación para el Ejercicio Fiscal 2007 del Ministerio de Hacienda y del Consejo Nacional de la Vivienda - CONAVI, conforme al Anexo que se adjunta y forma parte de esta Ley.

**Artículo 4°.-** Autorízase al Ministerio de Hacienda la adecuación de códigos, conceptos y la programación de montos consignados en los Anexos y detalles de la presente Ley, de acuerdo al Clasificador Presupuestario vigente, a las técnicas de programación de ingresos, gastos, financiamiento, al solo efecto de la correcta registración, imputación y/o ejecución presupuestaria, para la inserción de los recursos provenientes de la donación dentro del Presupuesto General de la Nación, referida a las instituciones receptoras de la donación, en el marco de las normas que regulan la administración financiera del Estado y las demás leyes complementarias, una vez disponibles los fondos correspondientes.

**Artículo 5°.-** Comuníquese al Poder Ejecutivo.

**Aprobado el Proyecto de Ley por la Honorable Cámara de Diputados, a los diecisiete días del mes de octubre del año dos mil siete, y por la Honorable Cámara de Senadores, a los quince días del mes de noviembre del año dos mil siete, quedando sancionado el mismo, de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 207, numeral 1 de la Constitución Nacional.**

  
**Oscar Rubén Salomón Fernández**  
Presidente  
H. Cámara de Diputados

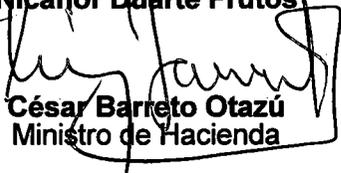
  
**Miguel Abdón Saguier**  
Presidente  
H. Cámara de Senadores

  
**Lino Miguel Agüero**  
Secretario Parlamentario

  
**Cándido Vera Bejarano**  
Secretario Parlamentario

**Téngase por Ley de la República, publíquese e insértese en el Registro Oficial.**  
Asunción, 4 de diciembre de 2007.  
El Presidente de la República

  
**Nicanor Duarte Frutos**

  
**César Barreto Otazú**  
Ministro de Hacienda

LEY N° 3.402

ANEXO

Código	Descripción	Presupuesto Inicial	Modificaciones (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
					Disminución	Aumento	
<b>01 - 01 TESORERIA GENERAL</b>							
100	INGRESOS CORRIENTES						
180	DONACIONES CORRIENTES						
182	DONACIONES DEL EXTERIOR						
20	OTRAS DONACIONES DEL EXTERIOR	18.983.692.184	498.860.000	18.482.252.184	0	470.000.000	18.982.252.184
200	INGRESOS DE CAPITAL						
230	DONACIONES DE CAPITAL						
232	DONACIONES DE EXTERIOR						
20	OTRAS DONACIONES DE CAPITAL DEL EXTERIOR	357.289.787.118	74.744.431.104	432.003.218.218	0	8.878.000.000	440.881.218.218
<b>T O T A L</b>		<b>378.242.479.299</b>	<b>78.242.891.104</b>	<b>451.488.470.403</b>	<b>0</b>	<b>9.348.000.000</b>	<b>460.833.470.403</b>
<b>12-06 MINISTERIO DE HACIENDA</b>							
100	INGRESOS CORRIENTES						
150	TRANSFERENCIAS CORRIENTES						
151	TRANSFERENCIAS DE LA TESORERIA GENERAL						
50	DONACIONES	9.672.064.000	498.860.000	10.170.824.000	0	470.000.000	10.640.624.000
200	INGRESOS DE CAPITAL						
220	TRANSFERENCIAS DE CAPITAL						
221	TRANSFERENCIAS DE LA TESORERIA GENERAL						
50	DONACIONES	38.882.200.000	38.899.790.104	77.441.890.104	0	8.878.000.000	86.319.590.104
<b>T O T A L</b>		<b>48.554.264.000</b>	<b>39.088.350.104</b>	<b>87.612.614.104</b>	<b>0</b>	<b>9.348.000.000</b>	<b>96.960.614.104</b>
<b>23-02 CONSEJO NACIONAL DE LA VIVIENDA</b>							
100	INGRESOS CORRIENTES						
150	TRANSFERENCIAS CORRIENTES						
182	TRANSFERENCIAS CONSOLIDABLES DE ENT. Y ORG.						
70	APORTE DEL GOBIERNO CENTRAL CON DONACIONES	1.713.800.000	498.860.000	2.212.360.000	0	470.000.000	2.682.360.000
200	INGRESOS DE CAPITAL						
220	TRANSFERENCIAS DE CAPITAL						
222	TRANSFERENCIAS CONSOLIDABLES DE ENT. Y ORG.						
85	APORTE DEL GOBIERNO CENTRAL CON DONACIONES	32.882.200.000	38.004.431.104	70.988.631.104	0	8.878.000.000	79.444.831.104
<b>T O T A L</b>		<b>34.276.000.000</b>	<b>38.502.891.104</b>	<b>72.778.891.104</b>	<b>0</b>	<b>9.348.000.000</b>	<b>82.128.891.104</b>

LEY N° 3.402

ANEXO

12-06-1-005-00-00										
ENTIDAD : 12-06 MINISTERIO DE HACIENDA TIPO DE PRESUP. : 1 PROGRAMA DE ACTIVIDADES CENTRALES PROGRAMA : 005 TRANSFERENCIAS AL CONAVI UNIDAD RESP. : 01 DIRECCION SUPERIOR										
Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificaciones (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
O.G.	F.F.	O.F.	DPTO.					Disminución	Aumento	
811	30	509	99	T.C DE A.C. A E D	1.713.800.000	0	1.713.800.000	0	470.000.000	2.183.800.000
861	30	509	99	T.C DE A.C. A E D	32.562.200.000	0	32.562.200.000	0	8.878.000.000	41.440.200.000
<b>TOTAL:</b>					<b>34.276.000.000</b>	<b>0</b>	<b>34.276.000.000</b>	<b>0</b>	<b>9.348.000.000</b>	<b>43.624.000.000</b>
<b>TOTALES:</b>					<b>34.276.000.000</b>	<b>0</b>	<b>34.276.000.000</b>	<b>0</b>	<b>9.348.000.000</b>	<b>43.624.000.000</b>
23-02-2-001-00-00										
ENTIDAD : 23 01 CONSEJO NACIONAL DE LA VIVIENDA TIPO DE PRESUP. : 2 PROGRAMAS DE ACCION PROGRAMA : 001 SOLUCIONES HABITACIONALES SUBPROGRAMA : 01 SOLUCIONES HABITACIONALES UNIDAD RESP. : 01 CONSEJO NACIONAL DE ADMINISTRACION										
Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificaciones (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
O.G.	F.F.	O.F.	DPTO.					Disminución	Aumento	
123	30	509	99	REMUN. EXTRAORDINARIA	153.266.400	0	153.266.400	0	50.000.000	203.266.400
144	30	509	99	JORNALES	178.750.000	0	178.750.000	0	50.000.000	228.750.000
145	30	509	99	HON. PROFESIONALES	253.500.000	0	253.500.000	0	50.000.000	303.500.000
230	30	509	99	PASAJES Y VIATICOS	289.746.000	0	289.746.000	0	100.000.000	389.746.000
260	30	509	99	SERV. TECN. Y PROFESIONALES	300.000.000	0	300.000.000	0	60.000.000	360.000.000
360	30	509	99	COMB. Y LUBRICANTES	538.537.600	0	538.537.600	0	160.000.000	698.537.600
871	30	509	99	TRANSF. DE CAPITAL AL SEC. PRIVADO	32.562.200.000	0	32.562.200.000	0	8.878.000.000	41.440.200.000
<b>TOTAL:</b>					<b>34.276.000.000</b>	<b>0</b>	<b>34.276.000.000</b>	<b>0</b>	<b>9.348.000.000</b>	<b>43.624.000.000</b>
<b>TOTALES:</b>					<b>34.276.000.000</b>	<b>0</b>	<b>34.276.000.000</b>	<b>0</b>	<b>9.348.000.000</b>	<b>43.624.000.000</b>